

l'informateur

P U B L I C E T P R I V É

Bulletin d'information concernant l'accès aux documents
et la protection des renseignements personnels

INDEX DES SUJETS

- AAPI et les Éditions Yvon Blais s'unissent pour mettre en commun leur expertise : des changements importants à l'informateur public et privé (L) Vol. 11 - N° 1, p. 2
- AAPI finaliste aux Octas 2005 (L) Vol. 11 - N° 1, p. 24
- Année record : 4 millions de demandes d'accès ! (Une) Vol. 11 - N° 3, p. 5
- CAI se penche sur le dévoilement du salaire de directrices de CPE (La) Vol. 11 - N° 3, p. 2
- Chiasson c. Fillion* : une victoire aussi pour le droit à la vie privée ! (Jugement) Vol. 11 - N° 2, p. 4
- Client peut retirer son consentement à l'insertion d'encarts publicitaires dans ses relevés de compte (Un) Vol. 11 - N° 4, p. 3
- Commissaire ontarienne souhaite un important élargissement de la législation (La) Vol. 11 - N° 4, p. 6
- Commissaires à la protection de la vie privée de tout le Canada sont unanimes à décrier le projet de loi ontarien (Les) Vol. 11 - N° 4, p. 5
- Commissariat à la vie privée peut exiger la production d'un avis juridique en cours d'enquête... alors que le Commissariat à l'information ne peut ordonner la production d'un avis juridique ! (Le) Vol. 11 - N° 6, p. 4
- Commissariat fédéral à la protection de la vie privée subventionne une série de projets de recherches (Le) Vol. 11 - N° 1, p. 9
- Cour ordonne la préparation d'un index de documents en réponse à une demande d'accès et la divulgation d'un mandat de perquisition (La) Vol. 11 - N° 3, p. 6
- Début du procès sur les fouilles dans le métro de New York Vol. 11 - N° 6, p. 6
- Droit à la vie privée : clef de voûte de la sélection du juge en chef de la Cour suprême des États-Unis (Le) Vol. 11 - N° 5, p. 2
- Fin de la consultation générale sur le projet de loi 86 : sera-t-il adopté avant les fêtes ? Vol. 11 - N° 5, p. 3
- Garderie refuse à un père l'accès à des renseignements personnels le concernant (Une) Vol. 11 - N° 4, p. 4
- Gouvernement ne respecte pas ses propres normes de sécurité en matière de technologies de l'information et un appel pour plus de transparence pour les fondations (Le) Vol. 11 - N° 1, p. 8
- Importante réforme du *Freedom of Information Act* à l'horizon aux États-Unis Vol. 11 - N° 1, p. 11
- Iraq inclut le droit à la vie privée dans sa Constitution (L) Vol. 11 - N° 5, p. 5
- Jennifer Stoddart dépose son rapport annuel et plaide en faveur d'une réforme de la loi Vol. 11 - N° 5, p. 6
- Ministère de la Justice dépose un document-cadre pour réformer la *Loi canadienne sur l'accès à l'information* (Le) Vol. 11 - N° 3, p. 7

Municipalité exonérée d'avoir diffusé des renseignements personnels	Vol. 11 - N° 6, p. 4
Nathalie, Sophie, Caroline et Karla...	Vol. 11 - N° 4, p. 2
Personnalités publiques ont droit au respect de leur vie privée... même en public ! (Les)	Vol. 11 - N° 3, p. 3
Plumitifs des cours municipales cloués au pilori (Les)	Vol. 11 - N° 2, p. 3
Pour un ménage des plumitifs	Vol. 11 - N° 2, p. 2
Pour un réaménagement de l'article 28 de la Loi sur l'accès	Vol. 11 - N° 6, p. 2
Pour une protection des numéros de cartes de crédit et de débit	Vol. 11 - N° 1, p. 3
Poursuite pour avoir divulgué des renseignements personnels dans des dossiers de cour	Vol. 11 - N° 5, p. 4
Primes de rendement sont accessibles (Les)	Vol. 11 - N° 6, p. 3
Projet de loi 83	Vol. 11 - N° 1, p. 4
Projet de loi anti-terroriste du PM Blair battu en brèche (Le)	Vol. 11 - N° 6, p. 6
2 Quand une demande d'accès est-elle réputée avoir été reçue ?	Vol. 11 - N° 5, p. 3
Robot-Cam, la vidéosurveillance du quartier latin à Montréal, contrevient aux règles de la CAI	Vol. 11 - N° 2, p. 7
Secret professionnel de l'avocat (Le)	Vol. 11 - N° 4, p. 7
Sociétés d'État fédérales assujetties à la <i>Loi sur l'accès à l'information</i> (Les)	Vol. 11 - N° 1, p. 10

D'ICI & D'AILLEURS :

Nouvelles d'ici...

Alberta - Policiers d'Edmonton épinglés pour avoir violé le droit à la vie privée de deux critiques (Des)	Vol. 11 - N° 2, p. 8
CAI autorise la communication de renseignements personnels sur les professionnels de la santé (La)	Vol. 11 - N° 4, p. 9
Dépôt du rapport de gestion de la CAI	Vol. 11 - N° 6, p. 7
Nouveau dépliant de la CAI	Vol. 11 - N° 6, p. 7

Ontario veut faciliter la divulgation d'informations (L')	Vol. 11 - N° 2, p. 8
Transmission électronique de bulletins	Vol. 11 - N° 6, p. 7

Nouvelles d'ailleurs...

Angleterre – Gouvernement et l'opposition s'accusent d'utiliser le <i>Freedom of Information Act</i> à des fins politiques ! (Le)	Vol. 11 - N° 1, p. 15
Angleterre – Aéroport mis à l'amende pour photos illégales	Vol. 11 - N° 3, p. 10
Australie – Des « penseurs en résidence » rémunérés 1 375 \$ par jour par le premier ministre australien	Vol. 11 - N° 5, p. 9
Canada – Honoraires versés à des médecins sont accessibles (Les)	Vol. 11 - N° 6, p. 9
Canada – Ministre coupable d'avoir contrevenu à la <i>Loi sur la protection des renseignements personnels...</i> (Une)	Vol. 11 - N° 6, p. 9
Canada – Mort au feuilleton du projet de loi C-201	Vol. 11 - N° 6, p. 9
Canada – Société en faillite ne peut suspendre une instance judiciaire (Une)	Vol. 11 - N° 6, p. 8
Durant la Guerre froide – Agents canadiens de renseignements de sécurité transformés en critiques de cinéma ! (Des)	Vol. 11 - N° 4, p. 9
États-Unis – Cour d'appel de l'État de New York ordonne la divulgation d'enregistrements et de transcriptions (La)	Vol. 11 - N° 2, p. 9
États-Unis – Dommages pour violation du droit à la vie privée ? (Des)	Vol. 11 - N° 5, p. 8
États-Unis – Dons d'organes refusés pendant que des patients meurent (Des)	Vol. 11 - N° 6, p. 8
États-Unis – Droit à la vie privée selon Samuel Alito (Le)	Vol. 11 - N° 6, p. 8
États-Unis – FBI et la surveillance physique par téléphone cellulaire interposé (Le)	Vol. 11 - N° 6, p. 9
États-Unis – Litige autour de documents portant sur les événements du 11 septembre	Vol. 11 - N° 1, p. 13
États-Unis – Maire veut garder le contenu de son ordinateur confidentiel (Un)	Vol. 11 - N° 6, p. 8



États-Unis – New York un locataire n'est pas tenu de divulguer son numéro d'assurance sociale (A) Vol. 11 - N° 3, p. 10

États-Unis – Photographier sous la jupe d'une femme ne viole pas son droit à la vie privée Vol. 11 - N° 5, p. 8

États-Unis et Royaume-Uni – Millions d'Américains et de Britanniques choisissent de bloquer les appels des télémarketers (Des) Vol. 11 - N° 5, p. 8

États-Unis et Union européenne – Entente États-Unis – Union européenne contestée Vol. 11 - N° 6, p. 7

Europe – Carte d'identité électronique : la CNIL au cœur d'un important débat de société Vol. 11 - N° 1, p. 14

Europe – Conseil de l'Europe veut faciliter l'échange d'informations extraites de casiers judiciaires (Le) Vol. 11 - N° 1, p. 14

Europe – Fin des permis de conduire en papier en Europe ? (La) Vol. 11 - N° 1, p. 13

Hawaï – Agendas personnels et les bordereaux de messages téléphoniques ne sont pas des documents accessibles (Les) Vol. 11 - N° 3, p. 11

Inde – Importante fraude mise au jour au Maharashtra grâce à la divulgation de documents en vertu de la Loi sur l'accès Vol. 11 - N° 5, p. 9

Royaume-Uni – Dossiers des universités britanniques soulèvent des préoccupations au sujet des abus de visas étudiants (Les) Vol. 11 - N° 5, p. 9

Royaume-Uni – Importants vols au Parlement et l'insalubrité des cafétérias scolaires révélés grâce à la Loi sur l'accès (D') Vol. 11 - N° 3, p. 10

INDEX DES RÉSUMÉS DES DÉCISIONS DE LA COMMISSION ET DES TRIBUNAUX SUPÉRIEURS

3

ACCÈS AUX DOCUMENTS

Accès aux documents – Public – Appel fait au service 9-1-1 – Plainte de bruit excessif – Visite de policières – Absence de rapport de l'incident – Détention de documents – Demande de révision non fondée – Art. 1 de la Loi sur l'accès N° 05-100 Vol. 11 - N° 5, p. 12

Accès aux documents – Public – Cahier d'information à l'intention d'un ministre – Fiches d'actualité – Notes de « breffing » – Documents confidentiels du cabinet d'un ministre – Discretion du ministre – Discretion du responsable de l'accès – Accessibilité – Portée de l'article 34 – Régime distinct d'accès – Compétence de la CAI – Art. 9 et 34 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et à la protection des renseignements personnels* N° 05-047 Vol. 11 - N° 3, p. 12

Accès aux documents – Public – Changement de zonage – Pétition – Signatures requises – Listes d'électeurs – Noms d'individus – Renseignements nominatifs – Noms de sociétés – Coordonnées des présidents des entreprises – Art. 53 et 54

de la Loi sur l'accès, *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* N° 05-080 Vol. 11 - N° 4, p. 12

Accès aux documents – Public – Compétence de la CAI – Rapports d'inspection – Remblai – Renseignements nominatifs – Diffusion publique – Art. 56 de la Loi sur l'accès N° 05-119 Vol. 11 - N° 6, p. 11

Accès aux documents – Public – Comptes rendus de réunions – Conseil de direction de la Sûreté du Québec – Intérêt de l'auteur d'une demande d'accès – Portée des expressions « Avis » et « Recommandation » – Art. 35, 37, 38 et 39 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* N° 05-051 Vol. 11 - N° 3, p. 14

Accès aux documents – Public – Concours pour doter un poste – Évaluation des compétences et aptitudes d'une candidate – Conservation des documents – Commentaires des évaluateurs – Renseignements nominatifs – Art. 40, 53 à 59, 83, 88, 102.1 de

la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-048 Vol. 11 - N° 3, p. 13

Accès aux documents – Public – Conditions d'envoi des documents accessibles – Paiement des frais exigibles – Procédure – Communication de la preuve – Dénonciateur-Auteur d'une plainte – Protection de l'identité – Contenu d'une dénonciation – Renseignements nominatifs – Renseignements fournis par des tiers – Conventions fiscales - Art. 18, 19, 53, 54, 59 et 88 de la *Loi sur l'accès*, art. 69 et 69.0.0.3 de la *Loi sur le ministère du Revenu*

N° 05-069 Vol. 11 - N° 4, p. 10

Accès aux documents – Public – Constat d'infraction rédigé par un policier – Renseignements inexacts – Allégation de fabrication de preuve – Plainte à la Commission de déontologie policière – Enquêtes – Éléments d'enquête – Photographies – Déclarations de témoins – Renseignements au sujet d'individus – Croquis, schémas – Notes de l'enquêteur – Méthodes et rapport d'enquête – Composantes d'un système de communication – Opinion juridique – Art. 1, 9, 28, 31, 53, 54, 59, 88 et 135 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*; art. 286 de la *Loi sur la police*

4

N° 05-024 Vol. 11 - N° 2, p. 11

Accès aux documents – Public – Demande d'informations verbales – Demande d'accès – Photographies – Droits de propriété intellectuelle – Paiement de frais de reproduction exigibles – Absence de paiement ne constitue pas refus de donner accès – Fondement d'une demande de révision – Art. 1, 11, 12, 47, 135 de la *Loi sur l'accès*, annexe 1 du *Règlement sur les frais exigibles pour la transcription, la reproduction et la transmission de documents et de renseignements nominatifs*

N° 05-098 Vol. 11 - N° 5, p. 11

Accès aux documents – Public – Dénonciations – Déclarations de témoins – Renseignements nominatifs – Pas d'obligation de consulter les auteurs pour vérifier leur consentement – Charge de travail – Art. 59, 88, 135 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-120 Vol. 11 - N° 6, p. 11

Accès aux documents – Public – Détention de documents – Recherches chez un cocontractant – Art. 1 et 135 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-001 Vol. 11 - N° 1, p. 16

Accès aux documents – Public – Document obtenu d'une tierce partie – Document contenant des renseignements nominatifs – Obligation de confidentialité – Art. 53, 54 et 88 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-002 Vol. 11 - N° 1, p. 16

Accès aux documents – Public – Dossier médical d'une personne décédée – Maladie génétique ou à caractère familial – Justification de la demande – Critère de nécessité – Modalités d'accès – Interaction de la *Loi sur l'accès* et de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux* – Art. 19 et 23 de *Loi sur les services de santé et les services sociaux*

N° 05-101 Vol. 11 - N° 5, p. 12

Accès aux documents – Public – Dossier de sécurité – Renseignements nominatifs – Centre du renseignement de police du Québec – Méthode d'enquête – Art. 28, 53, 54, 83 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-097 Vol. 11 - N° 5, p. 11

Accès aux documents – Public – Dossier d'une personne décédée – Demande faite par héritière – Confidentialité du dossier – Conditions préalables à une communication – Exercice d'un droit de succession – Devoir du responsable de l'accès – Art. 19 et 23 de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*

N° 05-093 Vol. 11 - N° 5, p. 10

Accès aux documents – Public – Dossiers académiques d'étudiants – Vérification des qualités requises pour être administrateur – Renseignements nominatifs – Caractère public – Communication de renseignements nominatifs sans consentement – Art. 55, 57, 59, 135 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* – Art. 31 et 32 de la *Loi sur l'accréditation et le financement des associations d'élèves ou d'étudiants*

N° 05-025 Vol. 11 - N° 2, p. 11

Accès aux documents – Public – Échange de correspondance avec un assureur – Opinion juridique – Rapport – Nouvelle utilisation des sols – Inexistence de document – Secret professionnel – Art. 1, 31, 32, 135 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, art. 9 de la *Charte des droits et libertés de la personne*

N° 05-023 Vol. 11 - N° 2, p. 11



Accès aux documents – Public – Enquête policière – Déclaration de témoins – Complément d'enquête – Dossier du procureur de la Couronne – Enquête policière – Méthode d'enquête – Sources d'information – Renseignements nominatifs – Art. 28, 53, 54, 56, 59, 88 de la Loi sur l'accès
N° 05-115 Vol. 11 - N° 6, p. 10

Accès aux documents – Public – Enquête sur le trafic de stupéfiants – Techniques, méthodes d'enquête – Notes personnelles d'un agent double ou d'infiltration – Résumé d'un témoignage potentiel – Portée des restrictions – Appréciation des faits au moment de la demande d'accès – Art. 1, 28, 135 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-026 Vol. 11 - N° 2, p. 12

Accès aux documents – Public – Étude de sols – Permis de construction – Renseignements de tiers – Déboursé des honoraires – Motifs de la demande d'accès – Bénéfices tirés par un individu qui n'a pas déboursé les coûts de préparation de l'étude – Art. 24 et 135 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-117 Vol. 11 - N° 6, p. 10

Accès aux documents – Public – Évaluation de programmes – Informations recueillies auprès d'étudiants – Informations dépersonnalisées – Renseignements personnels – Intérêt de l'auteur de la demande d'accès – Art. 1, 9, 53, 54 de la Loi sur l'accès
N° 05-099 Vol. 11 - N° 5, p. 12

Accès aux documents – Public – Factures d'un cabinet d'avocats – Droit pour l'auteur d'une demande d'accès de plaider devant la CAI – Fondement du privilège du secret professionnel – Arrimage des droits conférés par la Charte et les droits prévus dans la Loi sur l'accès – Caractère quasi constitutionnel de la Loi sur l'accès – Prépondérance de la Charte – Art. 135 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, art. 4 et 6 des *Règles de preuve et de procédure de la Commission d'accès à l'information*, art. 9 de la *Charte des droits et libertés de la personne*, art. 128 de la *Loi sur le Barreau*
N° 05-053 Vol. 11 - N° 3, p. 14

Accès aux documents – Public – Liste de déclaration d'aptitudes – Concours pour doter un poste – Indications d'appartenance à une communauté culturelle ou d'être handicapé – Obligation de confidentialité – Art. 53, 54 et 88 de la Loi sur l'accès
N° 05-003 Vol. 11 - N° 1, p. 16

Accès aux documents – Public – Motifs d'une demande d'accès – Père d'une fille qui a été victime d'un meurtre – Régime général d'accès – Dossier de détenu – Renseignements personnels – Renseignements nominatifs – Mandat d'incarcération – Ordonnance de probation – Art. 9, 43, 54, 57, 56, 57, 59, 83 de la Loi sur l'accès
N° 05-127 Vol. 11 - N° 6, p. 13

Accès aux documents – Public – Motifs d'une demande d'accès – Rôle d'évaluation – Confection d'un document – Art. 9 et 15 de la Loi sur l'accès, Art. 78 et 79 de la *Loi sur la fiscalité municipale*
N° 05-126 Vol. 11 - N° 6, p. 12

Accès aux documents – Public – Nom, coordonnées – Affiliation professionnelle – Tableau de l'Ordre – Information apparaissant sur plans de rénovations – Permis octroyés par l'organisme – Renseignements nominatifs – Caractère public – Art. 4, 7 et 9 du *Règlement sur le tableau des membres des ordres professionnels* – Art. 58 à 65 et 74 et s. de la *Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales*, art. 53 et 59 de la Loi sur l'accès
N° 05-075 Vol. 11 - N° 4, p. 11

Accès aux documents – Public – Nom des gagnants d'une série de loteries – Noms et adresses des détaillants – Renseignements apparaissant dans une banque de données – Confection d'un document – Analyse de données informatiques – Art. 1, 9, 15, 23, 53, 54 de la Loi sur l'accès
N° 05-004 Vol. 11 - N° 1, p. 16

Accès aux documents – Public – Normes policières – Utilisation de cinémomètres (radars) – Recommandations des manufacturiers de l'équipement – Entretien et vérifications techniques – Motifs d'une demande d'accès – Constats d'infraction – Préparation de la défense – Objet de la Loi sur l'accès – Art. 1, 9 et 83 de la Loi sur l'accès
N° 05-074 Vol. 11 - N° 4, p. 11

Accès aux documents – Public – Note d'insultes rédigée par une élève – Photocopie de la note – Intervention du professeur et de la directrice de l'école – Situation réglée – Destruction de la note et de la photocopie – Demande pour y avoir accès – Documents inexistant – Compétence de la CAI – Art. 1 et 135 de la Loi sur l'accès
N° 05-118 Vol. 11 - N° 6, p. 1

Accès aux renseignements – Public – Notes personnelles – Avis ou recommandations – Portée des restrictions – Interprétation de « avis » – Interprétation de « recommandation » –

Renseignements nominatifs – Art. 9, 37 et 53 de la Loi sur l'accès

N° 05-070 Vol. 11 - N° 4, p. 1

Accès aux documents – Public – Photos – Travaux effectués par une société de construction – Bris d'un trottoir – Sens de l'expression « analyse » – Conditions d'application de la restriction – Art. 32 de la Loi sur l'accès

N° 05-116 Vol. 11 - N° 6, p. 10

Accès aux documents – Public – Plainte contre un médecin – Allégation d'erreur médicale – Dossier du Comité de discipline – Prohibition de divulgation – Art. 218 de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*

N° 05-077 Vol. 11 - N° 4, p. 12

Accès aux documents – Public – Plainte de harcèlement – Rapport des policiers – Renseignements personnels – Renseignements nominatifs – Extraction – Art. 53, 39, 88 de la Loi sur l'accès

N° 05-095 Vol. 11 - N° 5, p. 11

Accès aux documents – Public – Plaintes ayant mené à des inspections d'un bâtiment – Allégations d'existence de documents non divulgués – Exhaustivité des recherches – Absence de documents – Art. 1 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-027 Vol. 11 - N° 2, p. 12

Accès aux documents – Public – Portée d'une demande – Propriété immobilière – Méthode de classement – Devoir de recherche – Divulgation de documents après la demande de révision – Art. 1, 9, 135 de la Loi sur l'accès

N° 05-071 Vol. 11 - N° 4, p. 10

Accès aux documents – Public – Procès-verbaux de réunions d'un conseil d'administration – Partie résolution – Délibérations, discussions – Stratégies – Propositions – Opinions d'un membre de conseil d'administration – Prélèvement de portions d'un document – Art. 14, 35, 53, 54 et 59 de la Loi sur l'accès

N° 05-072 Vol. 11 - N° 4, p. 10

Accès aux documents – Public – Projet de centrale hydroélectrique – Résolution du Conseil de Ville – Délai de réponse – Motif de refus – Art. 19, 24, 47 de la Loi sur l'accès

N° 05-122 Vol. 11 - N° 6, p. 11

Accès aux documents – Public – Projet GIREs – Montants dépensés – Recherches additionnelles – Inexistence du document – Intervention de la CAI manifestement pas utile – Fermeture de dossier – Art. 130.1 de la Loi sur l'accès

N° 05-076 Vol. 11 - N° 4, p. 12

Accès aux documents – Public – Rachat d'une société par l'organisme – Prospection économique à l'étranger – Cartes d'appel – Vision Québec – Contrat – Clause de confidentialité – Conséquences d'une divulgation – Avantage indu – Art. 21 de la Loi sur l'accès

N° 05-078 Vol. 11 - N° 4, p. 12

Accès aux documents – Public – Rapport d'enquête – Accident de travail – Indemnités accordées – Document inexistant – Art. 1 et 15 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-028 Vol. 11 - N° 2, p. 12

Accès aux documents – Public – Rapport d'évaluation d'un terrain pour fins d'expropriation – Communiqué de presse – Avis – *Curriculum vitae* – Art. 9, 37, 53 et 88 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-046 Vol. 11 - N° 3, p. 12

Accès aux documents – Public – Rapport d'événement – Vol d'un cyclomoteur – Personnes mineures – Déclarations – Renseignements personnels – Renseignements nominatifs – Interaction avec la *Loi sur le système de justice pénale pour adolescents* – Préjudice – Enquête policière – Application de la loi – Art. 28, 53, 59, 88 de la Loi sur l'accès, art. 119.4 de la *Loi sur le système de justice pénale pour adolescents*

N° 05-096 Vol. 11 - N° 5, p. 11

Accès aux documents – Public – Rapport d'inspection d'un bâtiment – Chute dans un escalier – Photographie d'un escalier – Art. 1 et 53 et 54 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-029 Vol. 11 - N° 2, p. 13

Accès aux documents – Public – Rapport du Protecteur du Citoyen – Objet du rapport : la Curatrice publique – Demande que la CAI cesse d'examiner l'affaire – Conflit de la *Loi sur le Protecteur du Citoyen* et de la Loi sur l'accès – Intervention utile de la CAI – Demande « frivole » – Art. 2.2, 130.1 de la Loi sur l'accès

N° 05-123 Vol. 11 - N° 6, p. 12

Accès aux documents – Public – Rapport et recommandation mentionnés dans le préambule d’une résolution – Documents inexistant – Auteur de la demande informé au moment de l’audience – Art. 135 de la Loi sur l’accès
N° 05-005 Vol. 11 - N° 1, p. 16

Accès aux documents – Public – Rapport sur l’administration de la justice en matière criminelle – Frais de reproduction – Calcul – Droit d’exiger le paiement avant de divulguer les documents – Détention par le Service des communications – Art. 11 et 47 de la *Loi sur l’accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, art. 1, 3 et 5 du Règlement sur les frais
N° 05-045 Vol. 11 - N° 3, p. 12

Accès aux documents – Public – Rapports de vérification – Appareils de loterie vidéo – Machines à sous – Carte logique vidéo – Mémoires de machines à sous – Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale – Programme ou plan d’activité de vérification – Dispositifs de sécurité – Intégrité des appareils – Art. 29 et 48 de la Loi sur l’accès
N° 05-079 Vol. 11 - N° 4, p. 12

Accès aux documents – Public – Rapports et études produits par des consultants – Feux de circulation – Carrefour – Recommandation pas encore implantée – Processus décisionnel – Conditions d’application des restrictions – Art. 9, 37, 38, 39 de la Loi sur l’accès
N° 05-092 Vol. 11 - N° 5, p. 10

Accès aux documents – Public – Renseignements au sujet d’employés d’un organisme – Nom, coordonnées, titre – Code d’utilisateur – Renseignements personnels – Caractère public – Renseignements nominatifs – Dispositif de sécurité informatique – Art. 29, 53, 57, 69 et 62 de la *Loi sur l’accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-030 Vol. 11 - N° 2, p. 13

Accès aux documents – Public – Renseignements de tiers – Renseignements nominatifs – Représentant légal d’une société – Individu délégué responsable de l’exécution d’un contrat – Nom, titre, coordonnées au travail – Sécurité juridique de contrats – Art. 21, 22, 23, 24, 27, 33, 37, 38, 39, 53, 59 de la Loi sur l’accès
N° 05-006 Vol. 11 - N° 1, p. 17

Accès aux documents – Public – Renseignements de tiers – Transaction financière – Numéros individuels – Initiales de caissiers-ères d’institutions financières – Renseignements

personnels – Art. 69.0.0.3 de la *Loi sur le ministère du Revenu*
N° 05-125 Vol. 11 - N° 6, p. 12

Accès aux documents – Public – Renseignements sur l’incarcération d’un individu – Processus judiciaire – Informations consécutives à une sentence – Renseignements nominatifs – Art. 53, 54, 59, 88 de la *Loi sur l’accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-052 Vol. 11 - N° 3, p. 14

Accès aux citoyens – Public – Renseignements sur le traitement de demandes de ressortissants algériens – Quatre questions formulées dans la demande d’accès – Réponses à trois des quatre questions – Réponse partielle – Pas d’indication que les renseignements n’existent pas – Art. 1, 15, 47 de la Loi sur l’accès
N° 05-124 Vol. 11 - N° 6, p. 12

Accès aux documents – Public – Rôle d’évaluation – Auteur de la demande – Journaliste – Motif de la demande – Commercialité – Demande abusive – Demande d’autorisation de ne pas en tenir compte – Principe d’interprétation – Art. 126 de la Loi sur l’accès
N° 05-073 Vol. 11 - N° 4, p. 11

Accès aux documents – Public – Secret professionnel de l’avocat – Avocat salarié d’un organisme public – Frais et honoraires payés par un organisme public dans le cadre d’un litige – Frais d’expertise – Art. 9, 21, 22, 31, 32, 168 de la *Loi sur l’accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, art. 9 de la Charte des droits et libertés
N° 05-050 Vol. 11 - N° 3, p. 13

Accès aux documents – Public – Sinistres survenus sur le territoire de l’organisme – Demande pour en connaître les coûts – Poursuites engagées contre l’organisme – Ville / villes fusionnées – Détention de renseignements ou de documents – Renseignements nominatifs – Art. 1, 32, 59 de la Loi sur l’accès
N° 05-121 Vol. 11 - N° 6, p. 11

Accès aux documents – Public – Tableau des entrées de soumissions – Demande d’une copie certifiée conforme – Pouvoirs de la Commission – Art. 1 et 135 de la *Loi sur l’accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-031 Vol. 11 - N° 2, p. 13

Accès aux documents – Public – Téléphone cellulaire – Relevés d’appels – Maire d’une municipalité – Droit à la vie privée – Primauté – Renseignements personnels – Renseignements

nominatifs – Art. 53, 54, 57, 168, 169 de la *Loi sur l'accès aux documents et sur la protection des renseignements personnels* – Art. 102 de la *Loi sur les cités et villes*
N° 05-049 Vol. 11 - N° 3, p. 13

Accès aux documents – Public – Transcription – Fiche d'appel 911 – Rapport d'événement – Composantes d'un système de communication utilisé par la police – Poursuite pénale croisée – Arrêt des procédures – Risque d'entrave au travail des policiers – Renseignements nominatifs – Art. 28, 53, 54, 83 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-032 Vol. 11 - N° 2, p. 14

Accès aux documents – Public – Transmission, télécommunication ou communications entre véhicules de police et centrale de télécommunications – Conservation des renseignements – Art. 1, 52.1, 135 et 141 de la *Loi sur l'accès*
N° 05-007 Vol. 11 - N° 1, p. 17

Accès aux documents – Public – Vente d'un véhicule automobile – Renseignements sur la propriétaire – Liquidatrice d'une succession – Art. 1 et 88 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-033 Vol. 11 - N° 2, p. 14

Accès aux documents – Rapport d'événement – Politique ministérielle concernant la violence en milieu de travail – Mesures préventives relatives aux manifestations de violence en milieu de travail – Formulaire rempli par suite de la visite d'une ferme – Renseignements personnels – Renseignements factuels – Communication – Consentement nécessaire – Art. 14, 53, 39, 83, 88 de la *Loi sur l'accès*
N° 05-094 Vol. 11 - N° 5, p. 10

ACCÈS AUX RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Accès aux renseignements personnels – Privé – Candidature à un poste de pastorale – Documents du Service des Ressources humaines – Compte rendu de rencontres – Notes consignant des vérifications de références – Numéro de téléphone d'un tiers – Renseignement pouvant avoir un impact sur un processus décisionnel – Art. 13, 40, 42 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*
N° 05-129 Vol. 11 - N° 6, p. 13

Accès aux renseignements personnels – Privé – Déclaration d'un assuré – Demande d'examen de mécontentement – Risque d'avoir un

effet sur une procédure judiciaire – Art. 39 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*
N° 05-008 Vol. 11 - N° 1, p. 17

Accès aux renseignements personnels – Privé – Demande d'accès au dossier personnel – Refus présumé – Audience devant la CAI – Transmission d'une copie de documents – Envoi subséquent d'un document manquant – Art. 1 et 2 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*
N° 05-128 Vol. 11 - N° 6, p. 13

Accès aux renseignements personnels – Privé – Demande d'emploi – Vérification d'expériences professionnelles – Rapport effectué par une firme américaine – Rapport obtenu directement auprès de la firme américaine – Intervention de la CAI inutile – Art. 40, 52 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*
N° 05-103 Vol. 11 - N° 5, p. 12

Accès aux renseignements personnels – Privé – Demande pour obtenir copie d'un testament – Père décédé – Obligation de répondre par écrit – Secret professionnel du notaire – Art. 24 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*, Art. 37 du *Code de déontologie des notaires*, Art. 54 de la *Loi sur le notariat*
N° 05-130 Vol. 11 - N° 6 p. 14

Accès aux renseignements personnels – Privé – Dossier juridique – Détention – Changement de fonctions et d'employeur – *Loi sur les renseignements personnels dans le secteur privé*
N° 05-009 Vol. 11 - N° 1, p. 18

Accès aux renseignements personnels – Privé – Individu représentant un autre – Consentement réciproque – Notion de renseignements personnels – Individus représentant une entreprise – Réclamation d'assurance – Renseignements concernant un immeuble – Refus de communiquer le dossier – Enquête sur un sinistre – Secret professionnel – Procédure judiciaire – Art. 2, 27, 39, 42 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*, art. 9 de la *Charte des droits et libertés* – Portée de l'article 39
N° 05-057 Vol. 11 - N° 3, p. 16

Accès aux renseignements personnels – Privé – Lettre d'un employeur – Absence de réponse – Refus présumé – Convocation d'audience – Remise du document à l'audience – Fermeture du dossier – *Loi sur la protection des renseignements dans le secteur privé*
N° 05-102 Vol. 11 - N° 5, p. 12



Accès aux renseignements personnels – Privé – Numéro de permis de conduire – Renseignements demandés lorsqu'un client souhaite obtenir un remboursement – Conservation des renseignements personnels – Système purgé après une période précise – Art. 40 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-104 Vol. 11 - N° 5, p. 13

Accès aux renseignements personnels – Privé – Rapports d'événement – Agent de sécurité – Travail dans les locaux d'une université – Existence de documents – Détention par une entreprise ou un organisme public – Ordonnance de la CAI – Art. 1 et 42 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-056 Vol. 11 - N° 3, p. 15

Accès aux renseignements personnels – Privé – Refus présumé – Demande d'examen de mésestimate – Documents divulgués – Absence de litige – Intervention de la Commission – Art. 1, 2, 27, 29, 30 et 52 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-054 Vol. 11 - N° 3, p. 15

Accès aux renseignements personnels – Public – Documents contenant des renseignements portant sur une plainte de harcèlement et de faute grave – Nom et déclarations de témoins – Nom de l'auteur de la demande – Rapport d'enquête – Avis – Art. 37, 53, 54, 86.1, 88 de la Loi sur l'accès

N° 05-010 Vol. 11 - N° 1, p. 18

Accès aux renseignements personnels – Public – Dossier de locataire – Allégation de plainte contre le locataire – Recherche du document – Inexistence du document – Absence de preuve de l'existence du document – Art. 1 et 83 de la Loi sur l'accès

N° 05-084 Vol. 11 - N° 4, p. 13

Accès aux renseignements personnels – Public – Dossier médical – Confidentialité – Mandataire – Exercice du mandat – Plainte à l'Ordre des travailleurs sociaux – Art. 19 et 22 de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*

N° 05-081 Vol. 11 - N° 4, p. 13

Accès aux renseignements personnels – Public – Dossier médical d'un enfant – Demande d'accès présentée par un parent qui est aussi curateur – Art. 18 et 33 de la *Loi sur la santé et les services sociaux* – Art. 94 de la Loi sur l'accès

N° 05-011 Vol. 11 - N° 1, p. 18

Accès aux renseignements personnels – Public – Dossier médical d'une enfant mineure décédée – Art. 19, 21 et 23 de la *Loi sur la santé et les services sociaux*

N° 05-012 Vol. 11 - N° 1, p. 18

Accès aux renseignements personnels – Public – Dossiers de l'auteur de la demande et de celui de ses enfants – Notes et échanges de correspondance internes – Distinction entre « documents administratifs » et « renseignements personnels » – Retard dans le traitement de la demande d'accès – Remboursement de frais – Art. 1, 53, 59, 83, 89 et 94 de la Loi sur l'accès, arts 18 et 21 de la *Loi sur la santé et les services sociaux* – Art. 5.1 des *Règles de preuve et de procédure de la Commission d'accès à l'information*

N° 05-013 Vol. 11 - N° 1, p. 18

Accès à des renseignements personnels – Public – Historien – Recherches sur des personnes de race noire admises dans un hôpital – Fin du XIX^e siècle – Dossier médical – Registre des admissions – Confidentialité – Art. 19 de la *Loi sur les archives*, art. 19 et 28 de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*

N° 05-085 Vol. 11 - N° 4, p. 14

Accès aux renseignements personnels – Public – Rapport de vérification – Plainte d'une employée portée contre une autre employée – Vérification interne – Liste d'employées rencontrées – Avis et recommandations – Renseignements nominatifs – Audience *ex parte* – Art. 14, 20, 37, 41, 53, 54, 83 et 88 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-055 Vol. 11 - N° 3, p. 15

Accès aux renseignements personnels – Public – Renseignements personnels – Plainte contre un policier – Rapport de conciliation – Échec de la conciliation – Évaluation de la situation – Avis ou recommandation – Art. 139 et 164 de la *Loi sur la police*, art. 37 et 83 de la Loi sur l'accès

N° 05-082 Vol. 11 - N° 4, p. 13

Accès aux renseignements personnels – Public – Réponse précise de l'organisme – Absence non motivée de l'auteur de la demande d'accès à l'audition – Intervention inutile de la CAI – Art. 135 de la Loi sur l'accès

N° 05-083 Vol. 11 - N° 4, p. 13

ASSUJETTISSEMENT / CHAMP D'APPLICATION

Assujettissement / Champ d'application – Public – Conseil de bande indienne – Organisme public – Personnalité juridique du Service de pompiers, du Service de sécurité publique ou du corps de police d'une bande – Art. 3, 4, 5, 6, 7 et 8 de la Loi sur l'accès
N° 05-014 Vol. 11 - N° 1, p. 19

Assujettissement / Champ d'application – Public – Fédération des commissions scolaires – Organisme public – Organisme scolaire – Art. 3, 5, 6 et 7 de la *Loi sur l'accès aux organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-058 Vol. 11 - N° 3, p. 16

Assujettissement – Public – Corporation œuvrant exclusivement sur un territoire d'une municipalité régionale – Organismes publics municipaux – Fonds social – Composition du conseil d'administration – Art. 4 et 5 de la Loi sur l'accès
N° 05-086 Vol. 11 - N° 4, p. 14

COMPÉTENCE ET POUVOIRS DE LA COMMISSION

Compétence et pouvoirs de la CAI – Privé – Demande d'examen de mécontentement – Demande de supprimer trois rapports défavorables à l'endroit d'un individu – Plainte déposée auprès d'un ordre professionnel – Enquête en cours – Pertinence des rapports – Demande prématurée – Intervention de la CAI manifestement pas utile – Art. 28 et 52 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*, art. 40 du *Code civil du Québec*
N° 05-105 Vol. 11 - N° 5, p. 13

Compétence et pouvoirs de la CAI – Privé – Demande d'examen de mécontentement – Entreprise pas exploitée au Québec – Portée de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé* – Extraterritorialité – Absence de compétence
N° 05-106 Vol. 11 - N° 5, p. 13

DÉCISION EN APPEL – COUR DU QUÉBEC

Accès à des renseignements personnels – Public – Question de faits qui peut mener à des conclusions en droit méritant d'être examinées en appel – Test polygraphique filmé sur vidéo – Protection d'une méthode d'enquête – Art. 28(3) de la Loi sur l'accès
N° 05-015 Vol. 11 - N° 1, p. 19

DEMANDE DE RECTIFICATION

Demande de rectification – Public – Renseignements personnels – Dossier confidentiel d'un usager – Demande faite par descendante d'une personne décédée – Non-confirmation d'existence de renseignements – Conditions au droit d'accès – Conditions au droit de rectification – Renseignements nominatifs – Renseignements personnels – Art. 89 de la Loi sur l'accès, art. 19 de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*
N° 05-112 Vol. 11 - N° 5, p. 15

PERMISSION D'APPELER

Permission d'appeler – Accès aux documents – Public – Formulaire d'appréciation du personnel de police – Entrevue de classification – Computation du délai de réponse – Forclusion d'une restriction – Art. 9, 40, 43, 46, 47 de la Loi sur l'accès
N° 05-131 Vol. 11 - N° 6, p. 14

PREUVE ET PROCÉDURE

Accès aux documents – Public – Détention de documents – Obligation de référer l'auteur d'une demande à un autre organisme – Détention de documents – Devoir du responsable de l'accès – Art. 1 et 48 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-063 Vol. 11 - N° 3, p. 17

Accès aux documents – Public – Preuve et procédure – Refus présumé – Demande de paiement de frais – Date d'audition fixée – Paiement des frais exigés – Aucun acte de procédure pendant plus d'un an – Péremption d'une demande de révision – Art. 146. 1 de la Loi sur l'accès
N° 05-110 Vol. 11 - N° 5, p. 14

Accès aux documents – Public – Refus présumé – Demande de révision – Absence de l'auteur de la demande lors de l'audience – Intervention de la CAI jugée non utile – Annulation de l'audience – Art. 130 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
N° 05-062 Vol. 11 - N° 3, p. 17

Accès aux renseignements personnels – Privé – Examen de mécontentement – Demande de récusation d'un Commissaire –

10



Refus de rembourser des frais de stationnement – Refus d'émettre des *subpoena* – Allégation de partialité – Manque de sérénité – Art. 42 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-034 Vol. 11 - N° 2, p. 14

Demande d'accès – Public – Autorisation de ne pas tenir compte d'une demande – Droit d'appel – Délai périmé – Droit caduc – Demande de révision – Absence de décision – Intervention de la CAI manifestement inutile – Art. 126 et 135 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-090 Vol. 11 - N° 4, p. 15

Preuve et procédure – Accès aux renseignements personnels – Privé – Convocation d'audience – Possibilité d'entente à l'amiable – Suspension de l'étude du dossier – Défaut de réinscrire dans le délai imparti – Intervention manifestement pas utile – Fermeture de dossier – Art. 52 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-109 Vol. 11 - N° 5, p. 14

Preuve et procédure – Privé – Demande d'accès – Demande d'examen de mécontentement – Parties informées de la date d'audience – Transmission de documents à l'exception de renseignements de tierces parties – Report de l'audience – Report de la décision de tenir audience – Art. 42 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-132 Vol. 11 - N° 6, p. 14

Preuve et procédure – Public – Chose jugée – Intervention de la CAI devenue manifestement inutile – Art. 130.1 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, art. 2848 du *Code civil du Québec*

N° 05-059 Vol. 11 - N° 3, p. 16

Preuve et procédure – Public – Demande d'accès – Dossiers d'enquête – Refus – Demande de révision – Demande frivole – Intervention de la CAI manifestement pas utile – Art. 53, 130.1 et 146.1 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-134 Vol. 11 - N° 6, p. 15

Preuve et procédure – Public – Demande d'accès à des documents – Défaut de répondre dans le délai imparti – Demande de révision – Demande de procéder par le dépôt d'observations écrites – Transmission des documents à l'auteur de la demande d'accès et de révision – Délai pour en prendre connaissance – Décision préliminaire – Décision finale suite à la réception des observations écrites

N° 05-136 Vol. 11 - N° 6, p. 15

Preuve et procédure – Public – Demande de ne pas tenir compte d'une demande d'accès – Demande de révision d'une décision de refus – Réunion des deux affaires – Suspension de l'audition – Désir d'être représenté par avocat – Retrait de la demande d'accès – Intervention de la CAI jugée manifestement non utile – Art. 126, 130.1 et 135 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-135 Vol. 11 - N° 6, p. 15

Preuve et procédure – Public – Demande de révision d'une décision de l'organisme – Entente hors cour – Compétence de la CAI – Fermeture de dossier – Art. 136 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-137 Vol. 11 - N° 6, p. 15

Preuve et procédure – Renseignements personnels – Privé – Demande d'examen de mécontentement – Suspension de l'audition – Défaut de réinscription – Intervention de la CAI manifestement pas utile – Fermeture de dossier – Art. 42 et 52 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-133 Vol. 11 - N° 6, p. 14

Procédure – Demande de révision – Défaut de se manifester – Délai d'un an – Péremption d'une demande – Art. 146 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-089 Vol. 11 - N° 4, p. 15

Procédure – Report d'une audition – Défaut de réinscription dans le délai prescrit – Annulation de la demande de révision par la CAI – Demande d'accès – Paiements forfaitaires à des employés – Renseignements nominatifs – Cour du Québec saisie d'un dossier similaire – Art. 53, 54, 59, 130.1 et 135 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-088 Vol. 11 - N° 4, p. 15

Requête pour permission d'appeler – Public – Délai pour déposer la requête – Décision de la CAI – Lettre subséquente affirmant qu'il y a eu une « erreur » – Déni du droit d'accès – Calcul du délai – Art. 475 du *Code de procédure civile*, Art. 149 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-061 Vol. 11 - N° 3, p. 17

Requête pour permission d'appeler – Public – Délai pour déposer la requête – Délai de rigueur – Aucun adoucissement – Art. 491 à 524 du *Code de procédure civile*, art. 152 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-060 Vol. 11 - N° 3, p. 17

Révision d'une décision – Public – Organisme public représenté par un avocat faisant l'objet d'une plainte au Barreau – Requête

pour l'obtention d'une déclaration d'incapacité – Art. 141 de la Loi sur l'accès

N° 05-016

Vol. 11 - N° 1, p. 19

PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Accès aux renseignements personnels – Privé – Accident de travail – Filature – Images captées sur cassette vidéo – Congédiement – Grief soumis à l'arbitrage – Risque d'impact sur une procédure judiciaire – Article 39 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-035

Vol. 11 - N° 2, p. 14

Accès aux renseignements personnels – Privé – Dossier détenu par un cabinet d'avocats – Personne décédée – Demande d'examen de mécontentement – Qualités requises pour présenter une demande – Art. 30 et 42 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-036

Vol. 11 - N° 2, p. 15

Accès aux renseignements personnels – Privé – Litige sur une question de bornage – Demande d'informations verbales – Documents détenus par un cabinet d'avocats – Secret professionnel – Art. 9 de la *Charte des droits et libertés de la personne* – Art. 1, 2, 40, 52 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-037

Vol. 11 - N° 2, p. 15

Protection des renseignements personnels – Privé – Examen de mécontentement – Dossier d'employé – Utilisation de documents par une entreprise – Divulgué au Parlement ou aux médias – Programme des commandites – Détention de documents – Recherches de documents – Compétence de la CAI – Art. 55 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-064

Vol. 11 - N° 3, p. 18

Rectification – Public – Renseignements personnels – Opinion juridique basée sur des faits inexacts – Demande d'ordonner la production d'une nouvelle opinion juridique – Refus de l'auteur de l'opinion de la modifier – Art. 89, 91 et 135 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-017

Vol. 11 - N° 1, p. 20

RECTIFICATION

Rectification – Accès aux renseignements personnels – Privé – Demande de rectification – Expertise médicale – Rapport de

consultation – Destruction de renseignements – Art. 1, 2, 11, 28 et 42 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-118

Vol. 11 - N° 1, p. 20

Rectification – Public – Demande de rectifier un jugement – Tribunal du travail – Processus contradictoire – Trois parties impliquées – Travailleur – Syndicat – Entreprise – Portée du droit de demander une rectification – Art. 89 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-138

Vol. 11 - N° 6, p. 15

Rectification – Public – Expertise médicale – Critère de nécessité – Accès sans consentement – Destruction de renseignements – Art. 62, 64, 89 et 135 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-038

Vol. 11 - N° 2, p. 15

Rectification – Public – Renseignements personnels – Opinion juridique basée sur des faits inexacts – Demande d'ordonner la production d'une nouvelle opinion juridique – Refus de l'auteur de l'opinion de la modifier – Art. 89, 91 et 135 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-017 Vol. 11 -

N° 1, p. 20

Rectification de renseignements personnels – Public – Dossiers médicaux – Notes d'un psychiatre – Demande de rectification – Commentaires à caractère subjectif – Conditions préalables à la rectification – Art. 40 du *Code civil du Québec*, art. 80 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-111

Vol. 11 - N° 5, p. 15

Requête pour permission d'en appeler – Public – Délai d'appel – Signification en dehors du délai – Art. 149 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, Art. 494 du *Code de procédure civile*

N° 05-040

Vol. 11 - N° 2, p. 16

REQUÊTE POUR PERMISSION D'APPELER

Accès à des documents – Public – Permission d'appeler – Lieu du dépôt de la requête pour permission d'appeler – Demande de transfert du lieu d'audition – Art. 149 et 151 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-039

Vol. 11 - N° 2, p. 15



Requête pour permission d'appeler – Public – Accueillie en partie – Décision de la CAI de refuser la révision – Deux demandes d'accès traitées par un organisme et révisées par la CAI – Nouvelle demande d'accès – Nouvelle demande de révision – La CAI décrète l'autorité de la chose jugée – Permission d'appeler accordée en partie – Art. 10, 130.1 et 147 de la Loi sur l'accès

N° 05-087 Vol. 11 - N° 4, p. 14

Requête pour permission d'appel – Public – Accueillie en partie – Question de droit qui mérite d'être examinée en appel – Suffisance de l'avis de refus de divulgation des documents demandés – Sur une question de faits, la décision de la CAI est finale et sans appel – Art. 50, 146, 149 de la Loi sur l'accès

N° 05-107 Vol. 11 - N° 5, p. 14

Requête pour permission d'appeler – Public – Rôle du juge – Questions de droit qui méritent d'être examinées en appel – Présentation de preuve *ex parte* – Déclaration que les témoins sont présumés de bonne foi – Présentation d'une preuve – Présentation d'observations – Interprétation de l'article 59.1 de la Loi – Renseignements nominatifs – Divulgation sans consentement – Compétence de la Cour du Québec – Compétence de la Cour supérieure – Art. 59.1, 140, 146, 147 de la Loi sur l'accès

N° 05-108 Vol. 11 - N° 5, p. 14

RÉVISION JUDICIAIRE

Accès aux documents – Procédure – Requête en révision judiciaire – Public – Refus de permission d'appeler d'une décision de la CAI – Délai de signification – Computation – Signification à la CAI hors délai – Demande accueillie – Renvoi à la Cour du Québec pour audition sur le fond – Art. 149 de la Loi sur l'accès – Art. 7 et 8 du C.p.c.

N° 05-019 Vol. 11 - N° 1, p. 20

Accès aux documents – Public – Suicides ou tentatives de suicide au Casino du Lac Leamy – Enquêtes administratives – Enquêtes criminelles ou pénales – Mandat d'une personne de prévenir, détecter ou réprimer le crime ou les infractions aux lois – Art. 28 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-041 Vol. 11 - N° 2, p. 16

Accès aux renseignements personnels – Privé – Champ d'application – Ordre professionnel – Syndic d'un ordre professionnel – Compétence de la Commission – Art. 122 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, art. 40 de la *Loi sur*

la protection des renseignements personnels dans le secteur privé, art. 1525 du *Code civil du Québec*

N° 05-042 Vol. 11 - N° 2, p. 16

Procédure – Poursuite en dommages de 640,000 \$ contre la CAI – Assignations de trois commissaires, de l'avocat et de l'enquêteur de la CAI à comparaître comme témoins – Contraignabilité – Immunité – Allégations d'abus de droit et de malveillance – Enquête de la CAI sur une fuite de renseignements au ministère du Revenu du Québec – Art. 123 et 129 de la Loi sur l'accès – Art. 16 de la *Loi sur les commissions d'enquête*

N° 05-020 Vol. 11 - N° 1, p. 21

Protection des renseignements personnels – Privé – Droits et libertés – Antécédents judiciaires – Congédiement – Révision par le Tribunal des droits de la personne et de la jeunesse – Analyse *proprio motu* de l'article 5 de la Charte, du Code civil et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé* – Équité procédurale – Art. 5 de la Charte québécoise des droits et libertés, art. 2858 C.c.Q., *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-043 Vol. 11 - N° 2, p. 16

Révision judiciaire – Public – Requête rejetée – Durée du délibéré de la CAI – Norme de contrôle – Compétence de la CAI – Conclusion non recherchée – Ordonnance de non-communication – Liberté de la presse – Restriction pour les renseignements de tiers – Fardeau de preuve – Désintéressement d'une partie – Renseignements fournis par un tiers – Contrat de subvention – Nature du préjudice – Couverture médiatique négative – Caractère public – Art. 21, 22, 23, 24, 55, 56, 57, 147, 148, 149 de la Loi sur l'accès – Arts 33 et 846 C.p.c. – Art. 2b) de la *Charte canadienne des droits et libertés*

N° 05-021 Vol. 11 - N° 1, p. 21

Compétence et pouvoirs de la Commission

Compétence de la CAI – Privé – Syndic d'une association – Distinction entre les activités d'une association et de son syndic – Accessibilité de documents – Question de droit – Déférence des tribunaux – Requête en irrecevabilité – Art. 40 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*, art. 119 à 127 de la *Loi sur le courtage immobilier*, art. 1525 du Code civil, art. 122 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-066 Vol. 11 - N° 3, p. 18

Compétence de la Commission – Privé – Règle *audi alteram partem* – Droit des parties d'être entendues – Pouvoirs et compétence de la CAI – Décision rendue sur étude de la correspondance contenue au dossier – Décision entachée d'irrégularité – Obligation de reprendre le processus – Art. 61, 87 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*

N° 05-065

Vol. 11 - N° 3, p. 18

Pouvoirs de la CAI – Privé – Ordonnance de produire des documents – Objection de l'entreprise – Secret professionnel de l'avocat – Requête pour permission d'en appeler – Art. 61 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*, art. 9 de la *Charte des droits et libertés de la personne*

N° 05-067

Vol. 11 - N° 3, p. 19

TRAITEMENT D'UNE DEMANDE

Accès aux documents

Traitement d'une demande – Accès aux documents – Public – Précision d'une demande d'accès – Portée d'une demande – Obligations du responsable de l'accès – Extension d'une demande à plus d'un organisme – Création d'un document – Projet GIREs – Existence de documents au moment d'une demande – Art. 1, 15, 47 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

N° 05-068

Vol. 11 - N° 3, p. 19

Traitement d'une demande – Public – Requêtes pour ne pas tenir compte de trois demandes d'accès – Demandes pour obtenir une série de documents liés notamment à la fermeture d'une gravière et aux activités de l'entreprise Eaux vives Harricana – Art. 1, 9, 10, 15, 42, 44, 47, 126 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-114

Vol. 11 - N° 5, p. 16

Accès aux renseignements personnels

Accès aux renseignements personnels – Public – Portée de la demande – Recherches dans les dossiers – Vérification d'antécédents judiciaires – Délai de traitement d'une demande – Art. 1, 9, 47 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-022

Vol. 11 - N° 1, p. 22

Traitement d'une demande – Accès aux renseignements – Public – Relevés de pourboires – Comptabilité locale – Création de documents – Explications de codes – Art. 1 et 15 de la *Loi sur l'accès*

N° 05-091

Vol. 11 - N° 4, p. 15

Traitement d'une demande – Renseignements personnels – Privé – Frais exigibles – Coûts de reproduction – Caractère raisonnable – Obligation d'informer l'auteur de la demande au préalable – Art. 29, 33 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*, art. 38 du *Code civil du Québec*

N° 05-113

Vol. 11 -

N° 5, p. 15

14

Guide pratique sur l'accès et la protection de l'information de



AAPI

Association sur l'accès et la protection de l'information

2005 – 2-89451-851-X – env. 1000 pages

Prix régulier membres AAPI : 199,95 \$ Prix régulier non-membres : 249,95 \$

Enfin un guide qui s'adresse aux responsables de l'accès aux documents et de la protection des renseignements personnels et à leurs répondants :

- Rédigé par des praticiens pour des praticiens.
- Le seul outil de référence spécialement axé sur le travail quotidien du responsable.
- Présenté dans un cartable avec une mise en pages conviviale.
- Mis à jour.

L'AAPI vous offre un véritable outil de référence pratique et complet comprenant des guides explicatifs avec de nombreux exemples, des modèles de lettres, d'ententes, de registres et autres documents types, des tableaux, des aide-mémoire, un glossaire définissant divers termes à la lumière de la jurisprudence pertinente, une bibliographie et divers autres documents de références.

SOMMAIRE DU CONTENU

Présentation de la loi et résumé des obligations de l'organisme et des responsables

- Présentation de la Loi sur l'accès
- Obligations de l'organisme et des responsables
- Tableau résumant les obligations

Guide pour le traitement des demandes d'accès et de rectification

- Demande d'accès aux documents administratifs
- Demande d'accès aux renseignements personnels
- Demande de rectification
- Révision des décisions du responsable par la Commission d'accès à l'information
- Tableaux et aide-mémoire - Lettres types - Index des restrictions au droit d'accès par types de document demandé

Guide concernant la protection des renseignements personnels

- Obligations en matière de protection des renseignements personnels
- La protection des renseignements personnels dans les projets informatiques
- Rôle et intervention de la Commission d'accès à l'information
- Documents types

Glossaire

Références

- Textes de lois et règlements
- Documentation et textes de référence
- Ailleurs dans le monde (quelques textes pertinents)
- Bibliographie

Index de la législation Index analytique